بسم الله الرحمن الرحيم اللهم صل على محمد و آل محمد



تعداد کل صفحات: ۹

نام برس: خواندن و دری مفاهیم (۲) (۲ / ۱۰ / معداد سوال: نسنی ۵۰ تکمیلی - نشریمی --رشت تحصیلی کرایش مترجمی زبان و ادبیات انگلیسی ۱۱ زمان امتحان تستی و تکمیلی ۱۱۵ نفیه تشریحی - نفیه گ*ەللاس،* مترجمى زبان :۱۲۱۲۰۴۷ - ادبيات انگليسى:۱۲۱۲۱۰۵

A. Vocabulary

F11	. 7	T. Contract	STATE OF	the same of the same
Choose	1120	MOCT	12.1	10100
1.761747515		ment	6.7	ALLEY CO.

corates,
crates' followers were greatly distressed at the outcome of his trial, but he took the
perates' followers were greatly distressed at the outcome of his trial, but he took the
almly. verdict b. argument c. order d. responsibility eep disturbance is one of our most common disorders. For example, an estimated 30 million eople in the U.S. suffer chronic
eep disturbance is one of our most common disorders. For example, an estimated 30 million ecople in the U.S. suffer chronic
eep disturbance is one of our most common disorders. For example, an estimated 30 million eople in the U.S. suffer chronic
eople in the U.S. suffer chronic
any people sleep little at night, but
any people sleep little at night, but
plunder b. culminate c. suffer d. recoup turn ruled over the other Titans until his son, Zeus, him and seized the power r himself. frustrated b. dethroned c. worshipped d. perfected was an abode of perfect blessedness. No wind ever shakes the untroubled peace of Olympus. peak b. experiment c. residence d. reign yche, the all- beautiful, sat sad and, only admired, never loved. It seemed that
aturn ruled over the other Titans until his son, Zeus,
frustrated b. dethroned c. worshipped d. perfected was an <u>abode</u> of perfect blessedness. No wind ever shakes the untroubled peace of Olympus. peak b. experiment c. residence d. reign yche, the all- beautiful, sat sad and, only admired, never loved. It seemed that
frustrated b. dethroned c. worshipped d. perfected was an <u>abode</u> of perfect blessedness. No wind ever shakes the untroubled peace of Olympus. peak b. experiment c. residence d. reign yche, the all- beautiful, sat sad and, only admired, never loved. It seemed that
was an <u>abode</u> of perfect blessedness. No wind ever shakes the untroubled peace of Olympus. peak b. experiment c. residence d. reign yche, the all- beautiful, sat sad and, only admired, never loved. It seemed that
peak b. experiment c. residence d. reign yche, the all- beautiful, sat sad and, only admired, never loved. It seemed that
yche, the all- beautiful, sat sad and, only admired, never loved. It seemed that
man wanted her.
solitary b. envious c. diligent d. potential
cause of Psyche's and contradictory answers when her sister asked her what
cause of Psyche's and contradictory answers when her sister asked her what r husband looked like, they had become convinced that she did not really know her husband.



a. afflicts

المنسى تسريحي	معداد سيوال: لفلني		نام لرس: حواددن و درک معامیم (۱)
١١ يفيق تشريعي يفيق	زمان امتحان: تستى و تكميلى ٥	دبيات انگليسي	ر <i>شته تحصیلی.گرایش:</i> مترجمی زبان و ا
مداد کل صفحات: ۹	J	- ادبیات انگلیسی:۱۲۱۲۱۰۵	ک <i>دارس م</i> ترجمی زبان :۱۲۱۲۰۴۷
			The Independent of
9. It is only by reme	mbering something of t	he past that we can anticipa	ate something of the
future. The underli	ned word means:		
a. expect	b. intend	c. suppose	d. prepare
10. With a little know	ledge of the elements of	of design- line, color, and te	xture- you can create
a (an)	to make you look tall	ler or shorter, longer or sma	aller, slimmer or more
rounded,			
a. selection	b. appearance	c. illusion	d. garment
11. The laser's beam	the small	vessels as it moved along.	
a. removed	b. cauterized	c. promoted	d. motivated
12. The laboratory co	nfirmed that the patient	's tumor was not malignant	. It was
a. fatal	b. immune	c. benign	d. frustrated
13. In order to make o	chocolate Bonbon cooki	es, sift together flour, bakin	ng powder and salt. Then
cream butter and s	sugar together until ligh	t and	
a. sifted	b. flavored	c. fluffy	d. tender
14. Scientists from pro	estigious institutions ha	ve documented the physiol	ogical effects of T.M.: a
drop in blood pres	sure, less intake of oxy	gen and output of carbon di	oxide, less
on heart and respi	ratory system.		
a. strain	b. discipline	c. reaction	d. support
15. Instead of pursuin	g a career in his major,	he became a	of religious leader.
a. ranger	b. mediator	c. successor	d. disciple
16. Reading aloud	language and	l literacy development and	enriches children's
experience.	the state of the same of the		

b. promotes c. abandons

d. designs

Quebec.

a. survived

	- ئفرىحى		تعداد ساؤال: أسلّ		نام درس: خواندن و دری مفاهیم (۲)
- w		تعداد کل صفح	زمان امتحان تستی و تکمیلی		رشته تمسیلی ـ گرایش مترجمی زبان و اد
	9 .50	تعداد کل صعد	A 1810	- ادبیات انگلیسی:۱۴۱۴۱۰۵	کالرس مترجمی زبان:۱۲۱۲۰۴۷-
17.				ws often the o	
	a. tempts		b. confirms	c. rejects	d. fosters
				with my a G	August 17
18.	Nasa sci	entists have	e calculated the veloc	eity of the shooting stars. "V	Velocity" should mean
****				Distance and Issuestical	4565
	a. capaci	ty	b. speed	c. density	d. altitude
19.	The mos	t general ca	arrying position was	on the back, and small child	lren were carried
	seated		the hip.	4	
	a. cross-l	legged	b. bended	c. astride	d. bowed
20.	Many no	n-literate p	eople did not wear fo	ootgear at all times, but	foot coverings
	only for	travel.	The state of the		
	a. carried		b. suspended	c. donned	d. covered
21.	Muscles	and joints s	stiffen and	when they are not used re	gularly.
	a. atroph	у	b. synchronize	c. exert	d. destroy
	Calli			because it can reduce stres	S.
	a. trainer		b. ordeal	c. synchronizer	d. tranquilizer
23.	In 1980 a	bout half o	f the French speaking	g population of Quebec vote	ed in favor of seeking
	sovereign	nty for their	province. The under	lined word means:	·····
	a. assimil	lation	b. independence	c. attachment	d. solidarity
24.	For many	decades, g	government of the pro	ovince was l	by English- speaking
				allowed the Canadians to g	

BE SANT

c. dominated

d. abolished

b. absorbed

تشريحي	تعداد سوال: نسني ٥٠ تكميلي	ئام <i>درس:</i> خواندن و درک مفاهیم (۲)
<u>iii</u>	زمان امتحان: تستى و تكميلى ١١٥ لفيله تشريحي	رشه تمسل مراش مترجمی زبان و ادبیات انگلیسی
9	تعداد کل صفحات:	که ادرس مترجمی زبان :۱۲۱۲۰۴۷ - ادبیات انگلیسی:۱۲۱۲۱۰۵
25. Now	that computer teaching machines are	beginning to be able to process natural languages,

25. Now that compute	r teaching machines are b	eginning to be able to proc	ess natural languages,
they can	, at least to some exte	nt, the normal conversation	of teacher and
student.		441	A Foreign
a. modify	b. practice	c. provide	d. simulate
26. A particularly imp	ortant feature of this smo	othly flowing process is the	at failure on a given
test	presentation of the next	step.	
a. provides	b. represents	c. requires	d. precludes
27. The primary functi	ion of any human organiz	ation is to help man enjoy	a meaningful
a. existence	b. industry	c. challenge	d. labor
28. Motivation cannot	be bought. A motivated r	nan will do things of his ov	wn that
far exceed what he	could be made to do by	offers of food or money.	
a. division	b. volition	c. definition	d. organization
29. Nero did fancy hin	nself a poet and musician	and often summoned audie	ences to attend recitals
of his composition	s. The underlined word m	eans:	
a. retained	b. intended	c. helped	d. called
30. Nero may have set	the city on fire, but out or	f civic responsibility rather	than
a. insanity	b. velocity	c. reputation	d. peplum
31. The language of po	petry is directly the opposi	ite of the and	i down- to- earth
language of text bo	ooks.		
	b. figurative	c. factual	d. indirect
32 For those cold- sea		ey games and fishing trips	here is Hotton a
	with heat- sto		, new is riotton, a
a. produced	b. stuffed	c. designed	d. charged

الله على ـ گرايش: مترجمى زبان و ادبيات انگليسى (نمان استان: تسنى رنگميلى ١١٥ لفية نشريمى – لفية مترجمى زبان ١١٥ ـ ادبيات انگليسى:١٢١٠٥ ـ ادبيات انگليسى: ١٢١٢١٥ ـ ادبيات انگليسى: ٥٤ ـ ١٢١٢١٥ ـ ادبيات انگليسى: ٥١ ـ ادبيات ا
ا مترجمی زبان :۱۲۱۲۰۴۷ – ادبیات انگلیسی:۱۲۱۲۰۵ – ۱۲۱۲۰۵ مترجمی زبان :۱۲۱۲۰۵ – ادبیات انگلیسی:33. Worried about the possible on the company's reputation, however, Hitachi
33. Worried about the possible on the company's reputation, however, Hitachi
setting up dorms with private rooms improving work condition and cutting back on workin
hours.
a. solutions b. presentations c. classifications d. repercussio
34. Job involves having jobs reduced to their simplest components by industrial
engineers and level task. It can fit man into the system.
a. communication b. rationalization c. recognition d. globalization
35. When the worker fails to respond to the system of money motivation, he is
called "unmotivated and irrational".
a. neglecting b. prevailing c. demanding d. inflicting
36. If you feel you need to end your talk with a joke, make sure you go out with a (an)
a. smile b. haven c. witness d. bang
37. Keep your material short, tell it slowly and, no matter how they are, don't laug
at your own jokes while you are telling them.
a. polite b. awful
c. unpleasant d. hilarious
38. Families are supposed to be from the world. But, in fact, relatives say things
38. Families are supposed to be from the world. But, in fact, relatives say things they never would outside family, often with the excuse "You know I wouldn't say this if I
didn't love you".
a. haven b. alternative c. queue d. obstacle
d. obstacle
39. The ability to forgive is one of the most important survival skills we can
a. provide b. cultivate c. offer d. dominate

تعداد سئة الن أنسلى ٥٠ تكميلى - تشريص - رائبة ومان استمان: تستى و تكميلى ١١٥ يقيله تشريص - رائبة منان المنان تستى و تعداد كل صفحات: ٩

نام لرس: خواندن و درک مفاهیم (۲) رشهٔ تصیلی گرایش: مترجمی زبان و ادبیات انگلیسی

کا الراس مترجمی زبان :۱۲۱۲۰۴۷ - ادبیات انگلیسی:۱۲۱۲۱۰۵

40. My favorite category of put-down is the well- dressedotherwise known as "constructive criticism".

a. attack

b. joke

c. insult

d. respect

B. Reading Comprehension

Read the following passages and answer the questions by choosing the best choice.

Reading 1

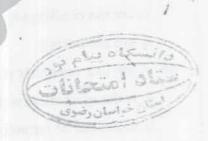
Sasakura Engineering introduces the Sasakura Pre-Treatment unit, for use on board ships. Bilge water, the water that collects in a ship's hold, is so full of oil and sludge that it must undergo preliminary treatment before it can be purified. The conventional machine for this purpose relied on gravity to do most of the work on particles in the water, but the SPT unit makes unprecedented use of what is known as the air-bubble floatation technique. A diffusing mechanism introduces bubbles into the water. As they rise, they collect oil and sludge, bringing it to the surface. The new machine is smaller, and its process less time-consuming, than the conventional one. Moreover, it can be operated continuously and requires no maintenance.

- 41. We can infer from the passage that.....
 - a. water must not collect on board ships
 - b. sludge is added to water before it is used
 - c. sea water must be purified before it is used
 - d. bilge water is healthier than purified water
- 42. According to the passage
 - a. SPT is better than conventional water treatment machines
 - b. air-bubble floatation technique is not modern
 - c. oil and sludge are necessary for board-ship water
 - d. SPT is not as fast as other water treatment machines



ئام درس: خواندن و درک مفاهیم (۲) رشت تصلیی گرایش: مترجمی زبان و ادبیات انگلیسی که درس: مترجمی زبان :۱۲۱۲۰۴۷ ادبیات انگلیسی:۱۲۱۲۰۵

- 43. The word introduce in the first line should mean
 - a. bring something into use for the first time
 - b. make somebody known to someone else
 - c. make something clear
 - d. give details of something
- 44. The word *maintenance* at the end of the passage should mean
 - a. money paid as salary
 - b. keeping something in good condition
 - c. costs and expenses of a machine
 - d. power and energy



Reading 2

Not all jobs in industry have the potential to be challenging and achievement-oriented. But many more than one might expect of today's jobs do contain possibilities. One example of the striking lack of success of the present money motivation system is portrayed in the case of today's computer programmers. The computer is one of the most exciting developments of our times. Yet there is a high turnover rate and low morale among computer programmers. The case of dissatisfaction is not the pay, for these men receive high salaries and excellent fringe benefits. Rather, the problem is boredom; after the initial challenge, most companies allow their computer programming to turn into routine drudgery. This need not happen: certainly it would not be difficult to build some true motivational factors into a job with as much potential challenge as this.

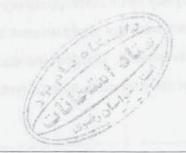
A job does not have to be as exotic as computer programming to have challenge. An excellent example of how challenge can be put into a routine job is the following: one large company has a correspondence section to answer the questions of its shareholders, many of whom were not sophisticated in the intricacies of security laws. To answer questions on transfer of ownership, divided income, and the like, this company employs a number of girls who previously worked under a system engineered to insure that no wrong information was given.

نام درس: خواندن و درک مفاهیم (۲) رشه تصبلي ـ گراش: مترجمي زبان و ادبيات انگليسي كدلاس مترجمي زبان :۱۲۱۲۰۴۷ - ادبيات انكليسي:۱۲۱۲۰۵

The answers to the shareholder letters were not so much written as "built". When an inquiry came in it went through a routinized procedure which used answers copied from form paragraphs for

every possible question. A girl combined the proper answers, made sure that the salutation a
closing were in the correct formal style and handed the letter to the supervisor for checking.
45. Most jobs
a. are motivating
b. are satisfying
c. are not challenging
d. are not boring
46. A job like computer programming
a. is the most creative job
b. could not be attractive because of the pay
c. is the most satisfying job
d. could turn out to be a boring job
47. According to the above passage all the following sentences are true, EXCEPT
a. most companies suffer from routine drudgery.
b. the employed girls are experienced enough to insure that no wrong information was given
c. The case of dissatisfaction for computer programmers is the pay.
d. the girls are employed to answer questions on transfer of ownership, divided income, and
the like
48. The case of today's computer programmer is portrayed to show
a. lack of possibilities of high turnover rate

- b. lack of success in the way of money motivation
- c. that computer programmers receive high salary
- d. that computer programming is achievement oriented



نام درس: خواندن و درک مفاهیم (۲) رشهٔ تمسلی گرایش مترجمی زبان و ادبیات انگلیسی که درس مترجمی زبان :۱۲۱۲۰۴ - ادبیات انگلیسی:۱۲۱۲۰۵

Reading 3

While Cinderella may have valued beauty over comfort, it isn't likely that she would have punished her feet by corseting them in glass slippers. To be sure, none but by historical standards the most recent versions of the Cinderella legend make any mention whatsoever of glass slippers, and their presence in the story as most people know it is the result of a translator's error.

There are actually over 500 extant versions of the tale in scores of languages, and the earliest date bake to 9th century China. The original version goes back even further and is brought to have been a nature myth in which Cinderella, representing the dawn, is persecuted by her foul-tempered sisters, representing the dark clouds of night, and is ultimately rescued by the sun-the handsome prince. In all these versions the story turns on a ring or on the magic slippers, but they are made variously of gold, silver, or some other rare metal, sometimes bedecked with glomming gems- but never of glass. In the earliest French versions, Cinderella wore pantoufles en vair, "slippers of white squirrel fur." There were the versions of Cinderella, which appeared in 1697 in his anthology of fairy tales subtitled Tales of Mother Goose. By that time the word vair had long since vanished from use, and Perrault confused it with verre, pronounced the same but meaning glass.

- 49. The original version of Cinderella legend,
 - a. is translated to Chinese
 - b. turns on a magic glass slipper
 - c. goes back to 500 years ago
 - d. is thought to have been a nature myth
- 50. Perrault confused the word "vair" with "verre" because
 - a. both of them mean glass
 - b. the word "vair" means gleaming gem
 - c. they can be used interchangeably in some contexts
 - d. the word "vair" had vanished from use in his time